

ELŐFIZETÉSI ÁR:
Egész évre . . . 6 korona.
Egysz. szám ára 4 fillér.

MEGJELENIK HETENTEK EGYTSZER
szombaton is egyes rendkívüli alkalmakkor.

A VÁROS

SZERKESZTŐSÉG:
Városi közelevélár (városi ház,
földszint 7. sz. ide küldendő
a kéziratok).

KIADÓHIVATAL:
Városi könyvnyomda-vállalat
irodája, ide küldendő az előfizetési díjak és hirdetések.

KÖZIGAZGATÁSI, KÖZMŰVELŐDÉSI ÉS KÖZGAZDASÁGI HETILAP.

Főszerkesztő: VECSEY IMRE. ♦♦ Felelős szerkesztő: KONCZ ÁKOS.

Kiadótalajdonos: A VÁROSI KÖNYVNYOMDA-VÁLLALAT.

Halotthamvasztás.

Lapunkban egy alkalommal már megemlékeztünk azon mozgalomról, mely mostanság az egész művelt világon foglalkoztatja az elméket, nevezetesen a halotthamvasztásról. A nagy, szellemi és anyagi örökben gazdag világvárosokban egymásután épülnek a krematoriumok. Így nemrégiben nyílt meg Berlinben az új urnacsarnok. A hatalmas épület a modern építési tudás remeke. Komoly és impozáns, mint az eszme, melynek diadalára épült. Az épületeket nem építési cífrázatok, hanem feltűnő növények díszítik. Külső falait pár év múlva örökzöld borostyán takarja, vadszőlő és lombok ölelik át sarkait, szegleteit és a futó rózsza virágzó gallyai betekintenek az ablakok, akkor érezni fogja mindenki, hogy ez az urnacsarnok a nyugalom és béke helye, melynek külseje nem idézi fel a halál komor rémeit, hanem a fájdalmat csendes bánattá változtatja át.

Új és sajtóságos az urnacsarnok belseje. Minden urnának meg van az elkülönített helye és mindegyik virággal díszíthető. A csarnok villammal és központi fűtéssel van ellátva egy, hogy ott télen is lehet a kegyeletet ápolni az egészség veszélyeztetése nélkül. Van oltár, orgona és szószék és így minden vallás szertartása orgonával, énekkel és emlékező gyászbeszéddel megtartható. Urnaliget is van a csarnok mellett és aki a szabadság kiván temetkezni, ez a vágya is teljesülhet.

A krematorium, illetve új urnacsarnok 300,000 márkába kerül.

Városunkban igen sokan érdeklődnek a halotthamvasztás iránt. És az érdeklődés különösen megletséző, mikor Pogány Móricz budapesti műépítész s az Országos Halotthamvasztó Egyesület műszaki tanácsosa felolvasást tartott a halotthamvasztásról. A felolvasó művészeti és történelmi szempontból világította meg a kérdést és nagy tudással ismertette a kremáció múltját, jelenét és jövőjét.

Az Országos Halotthamvasztó Egyesület már régen szorgalmazza a belügyminiszterium döntését ezen kérdésben. A kultuszminiszter meghallgatta mindazok véleményét, akik ezen kérdésben szakszerű ítéleteket mondtak és most már valószínű, hogy az alapszabályok jóvá lesznek hagyva. És ha ez bekövetkezik, a modern felfogás meg fogja kezdeni munkáját és bizonyára összegyűlnek az eszme hívei, hogy a modern temetkezés régóta vajdó kérdését megoldják.

Azok az okok, melyeket a halotthamvasztás ellenesek felhoznak, nem állhatják ki a kritikát. A földbe való temetkezésnek annyi hátránya van, hogy ezt az álláspontot elfogultság nélkül beigazolni nem lehet, míg emez, tudniillik a halotthamvasztás oly egyszerű temetkezés, amely igazán beillik gyakorlati korunk keretébe.

Nem akarjuk felhozni, hogy a földben való temetkezés mennyi hasznos, művelhető földet von el a várostól és közegektől, nem terjeszkedünk ki annak a vitatására, hogy az eltemetett emberi hullák gígőzölgése mennyire káros a közegészségre, mert hiszen ezek eléggé ismeretesek. Itt-ott a temetők rendezettek, de ha a szegények sírját nézzük, azok a legtöbbször helyen hamarosan beomlanak és egy ideig sorait keresztek, kidöntött fejfák, később pedig csak a süppedő talaj jelzi, hogy hol nyugszanak az elfelejtett emberek.

Sokan felhozzák azt, hogy sérti a vallásos érzületet és kegyeletet a halottak elégetése. Tévedés van ebben a hitben, mert bizonyos, hogy az erjedésnek, lassu rothadásnak induló emberi testre való gondolat sokkal fájóbb, mint arra a hamuverre tekinteni, mely elhalt szeretteitek tűzben megégett porát rejti magába.

Egyébiránt a könyvek könyve: a biblia sehol sem tiltja kifejezetten a halottak elégetését. De különben is ez nem levén dogmatikus kérdés, lelkiismeretfurdalás nem bánthatja a legbuzgóbb hívőt sem, ha a hamvasztás mellett foglal állást. Ami pedig azt a néhány esetet illeti, hogy bűnös esetekben, mérgezésnél az elhamvasztott emberi test titkát magával viszi, igen gyöngye ellenvetés a halotthamvasztás ellen azzal az eshetőséggel szemben, hogy élve temetőnek el az emberek a halottkémek tudatlansága folytán. Inkább maradjon egy-egy nagy bűn büntetlenül, mint, hogy a milliók közül csak egy ember is átélje az élve eltemetés rettenetes borzalmaival.

És a halotthamvasztás nem zárja ki a vallás szolgáját a temetési szertartásból, mert ez épp olyan felemelő, sőt ünnepegyességével méltóságosabb benyomást tesz a hozzátartozókra. Az ünnepeyes csarnokban a holttestet az orgona komor hangjai fogadják, a katalálkora helyezett koporsót itt is a kegyelet és szeretet virágai várják, a pap szónokol s bucsuztató szavai és a beszentelés után halk ima és az orgona kísérő hangjai közegett nesztelen súlyel le a koporsó, hogy az utána dobott virágokkal együtt átvegye az örök

enyézzet. A halotthamvasztásnál tehát a kegyelet a legvallásosabb értelemben s a legtágabb módon nyilvánulhat meg, és minden felekezetiének megnyugvására szolgálhat.

Mint fentebb említettük, városunkban sok híve van a halotthamvasztásnak. A mozgalom legjellegesebb híve Kovács József polgármester, aki városfejlesztési programjába felvette a halotthamvasztás eszméjét, sőt nagyobb összeget tett lelébire egy krematorium felállítására. Mi, aki kísérjük városunk közönségének modern gondolkodását, nem kételkedünk, hogy az esetben, ha a belügyminiszterium a halotthamvasztást megengedi, igen sokan lesznek, akik támogatni fogják a várost krematorium felállításában. A krematorium, csakis a város közönsége áldozatkészségének támogatásával épülhet fel.

Mindenesetre igen helyes volna ezt a kérdést a temetők rendezésével kapcsolatosan megoldani.

105.568

XI. 1909. B. M. számu körrendelet.

Az 1909. II. törvények előtelépte előtt utlevelet kapott egyének kivándorlása.

*(Valamennyi törvényhatóságnak, a székesfővárosi m. kir. államrendőrség főkapitányának)**

A kivándorlásról szóló 1909. II. törvények 2. §-a a kivándorlás tekintetében az 1903. IV. törvények 2. §-ában felsorolt korlátozásokon kívül újabb korlátozásokat is állapított meg. Ezen újabb korlátozások az 1909. II. törvények életbe lépté után, tehát 1909. évi szeptember hó 1-től kezdve önként értendőleg azon egyénekre is kiterjednek, akik utlevelet e törvény életbe lépése előtt kapták, de még ki nem vándoroltak.

Az ilyen egyénekre nézve azon átmeneti intézkedést rendelem, hogy utlevelük kivándorlás céljára 1909. évi augusztus hó 31-ike után csak abban az esetben használható fel, ha abban a lakhelyük szerint illetékes utlevél kiállító hatóság igazolja azt, hogy az utlevél tulajdonosa a kivándorlásban az 1909. II. törvények 2. §-a szerint korlátozva nincsen.

Az eljárást illetőleg a következő szabályokat állapítom meg:

1. Az utlevél záradékolását az utlevél bemutatása mellett, az „Utlevél-lap” kiállítására illetékes hatóságnál kell kérni, mely hatóság a szóval előterjesztett kérelemről jegyzőkönyvet vesz fel.

2. A kérvényt, illetőleg a jegyzőkönyvet a vonatkozó okmányok és véleményes jelentés kíséretében a rendezett tanács városi és a fumei rendőrhatalóság közvetlenül, a községi előjáróság pedig a járás főszolgabírája útján haladéktalanul felterjeszti az utlevél kiállító hatóságához.

A főszolgabíró, ha az utlevél záradékolása ellen nem lát akadályt fenforogni, a községi előjáróság jelentését látamozza, akadály fenforogása esetén pedig ezt az ok rövid megjelölése mellett megjegyzi, s az iratokkal mindkét esetben az alispánhoz sürgősen beterjeszti.

3. Amennyiben az utlevél kiállító hatóság meggyőződést szerzett arról, hogy az utlevél záradékolása ellen akadály nem forog fenn, az utlevélbe az üres oldalon a következő záradékot jegyzi be: sz. N. N. kivándorlását az 1909. II. t. c. nem korlátozza.

(Kelet, Pecséi, Aláírás)

4. A záradékot utlevél, esetleg a záradékolást megtagadó indokolt véghatározat mindenkor a lakhely szerint illetékes községi előjáróság, illetőleg rendőri hatóság útján sürgősen kézbesítendő.

5. A záradékolás díj- és bélyegilleték-mentes. Nehogy az érdekeltek utlevelük záradékolatása nélkül utra keljenek s emiatt hátrányok legyenek kitéve, felhívom a Cimet, intézkedjék haladéktalanul, hogy ezen rendeletet legszelesebb körben ovi hozzáadással tétessék közé, hogy mindazok a kivándorlók, akiknek korábban kiállított utlevele a most előírt záradékkal ellátva nincs, az 1909. évi szeptember hó 1-től kezdődőleg a rendőrhatalóságok által utjukban feltartóztatva és visszautasítva lesznek. Felhívom továbbá a Cimet, intézkedjék az iránt is, hogy a községi előjáróságok, illetőleg a rendőri hatóságok mindazokat, kik érvényes utlevél birtokában vannak, de kivándorlás céljából még utra nem keltek, a fentiekről lehetőleg külön is értesítsék.

Budapest, 1909. évi augusztus hó 5-én:

A. miniszter helyett:
Hadié s. k.,
Államtitkár.

95.233.

XI. 1909. B. M. számu körrendelet.

Az Északamerikai Egyesült-Államokba való kivándorlás korlátozása tárgyában.

(Valamennyi vármegyei és városi törvényhatóság első tisztviselőjének.)

Hivatalos uton tudomásomra jutott, hogy Mr. Williams, az Északamerikai Egyesült-Államok Ellis Island helyőrség állományának új főnöke rendeletet adott ki, mely szerint oly bevándorlók, akik mint fedélközi vagy másodosztályú utasok tettek meg az utat az Egyesült-Államokba, csak akkor bocsátatnak partra, ha 25 dollár készpénz és a rendelkezési helyükig szóló vasúti jegy birtokában vannak.

Tudomásomra jutott továbbá az is, hogy a nevezett bevándorlási biztos az Északamerikai Egyesült-Államok bevándorlási törvényének rendelkezéseit a legszigorúbban hajkja végre s ebből kifolyólag felhívást tétetett közé, hogy mindazon kivándorolni szándékozók, akik a bevándorlási törvény követelményeinek nem mindenben felelnek meg, óvakodjanak a kivándorlástól és ádejükét és pénzüket ne fecsérjék a kiutazásra, mert kimélet nélkül visszautasítanak.

A kivándorolni szándékozók érdekében felhívom a Cimet, utalása az „Utlevél-lap”-ok kiállító hatóságokat, hogy a kivándorlás céljából utlevelet kérelmező felekkel az Északamerikai Egyesült-Államoknak a 41.593/1907. V. c. B. M. sz. körrendelettel kivonatossan közölt bevándorlási törvényt közöljék, továbbá hogy a 49.573/1908.

* Ez a körrendelet Függőleg is kiterjed.

V/c. B. M. sz. körrrendeletben foglaltakon kívül a fentiekrol és még arról is tájékoztassák őket, hogy az Északamerikai Egyesült-Államokban az ipar és gazdaság még mindig sínynli az 1907. évben kitört válság következményeit; hogy a napilapoknak a helyzet javulására vonatkozó híreit kellő óvatossággal kell venni, hogy a munkáskereslet még mindig gyenge s hogy a munkátlanok száma alig apadt.

Figyelmeztetni kell a feleket ezenfelül még arra is, hogy az ahhoz értő közgazdasági szakemberek nézete szerint a munkások helyzetét súlyosbítja azon körülmény, hogy a folyó 1909. év első felében igen sokan vándoroltak be az Egyesült-Államokba s előrelátható, hogy az újonnan bevándorlottak azon csekélyebb része, mely most, a nyári hónapokban az aratásnál, vasúti és egyéb munkálatoknál kapott is munkát, a hidegbb időszak beálltával a munkátlanok számát nagy mértékben fogja szaporítani.

A végből, hogy a korábban utlevelet nyert kivándorolni szándékozó egyének szintén tájékoztatást nyerjenek, felhívom a Címet arra is, hogy a jelen körrrendeletben foglaltak a legszélesebb körben közzétessék.

Budapest, 1909. évi július hó 29-én.

A miniszter helyett:

Hadik s. k.,
államtitkár.

Hírek.

— **A király születésnapja.** Kovács József polgármester a következő üzenést küldte szék: "Ő felsége I. Ferencz József apostoli királyunk születésének ez évi évfordulati napján f. hónap 18-ikán szerdán a reformátusok nagytemplomában reggel 8, a róm. kath. templomban reggel 9 és az izraelita templomban (Deák Ferenc-utca) délelőtt 10 órakor hálaadó istentisztelet lesz, miről tiszteltel értesitem. Gyülekezés a városháza közgyűlési termében reggel 7 $\frac{1}{2}$ órakor.

— **Szabadságon.** Lapunk felelős szerkesztője f. hónap 10-ikén kezdte meg harminc napra terjedő szabadságidejét.

— **A városi muzeum vendége.** Mr. Dr. Georges A. Dorsay újságíró, a Fields Muzeum kurátora, vasárnap városunkban időzött és megtekintette a városi muzeumot. A tudós újságíró Seemayer Willibald dr. muzeumőr és Gyopár Béla tolmács kísérték. A tudós író megtekintette városunk egyik nevezetes látványait és kedden a Hortobágyra utazott.

— **A köztisztaság házi kezelésben.** Aczél Géza főmérnök mintegy két évvel azon eszmét vettette fel, hogy a köztisztaságot házi kezelésbe kellene venni. Az üdvös eszmét a városi tanács a közgyűlés elé terjesztette, mely megbizta Aczél Géza főmérnököt a tervezet kidolgozásával. Az előkészítő bizottság Körner Adolf tanácsnok elnökletével a héten foglalkozott ezen kérdéssel és a tervezetet úgy általánosságban, mint részleteiben elfogadta. Az új vállalat a köztisztasági és ezzel kapcsolatos fuvarozási munkák teljesítésére léte-

sül, mely a város többi vagyonától függetlenül lesz kezelve. Feladata a köztisztasági- és fuvarozási vállalatnak a város belterületén levő utcák, terek, személtjeinek és a hónap elhordása, a pócegdörök tisztítása, továbbá az utcák locsolása és a jéggyár termelésének kifuvározása. A vállalat kezelése és vezetése körül a város tanácsa intézkedik, míg az ellenőrzési jogot a közgyűlés által kiküldendő felügyelő-bizottság gyakorolja. A vállalat ügyeit az intéző igazgató vezeti. A vállalat többi alkalmazottja a könyvelő-pénztáros, ki évi 1500 kor. fizetést és 500 kor. lakáspénzt kap és a tisztok jövedelem 2%-át kapja, míg az intéző 3000 kor. fizetést, megfelelő lakáspénzt és a tisztok jövedelem 3 százalékát kapja, végül a két istálló mester 900—900 korona fizetésben és természetbeni lakásban részesül. A köztisztasági vállalat üzemelt külön szabályzat határozza meg. A vállalat 1910 január 1-én lép életbe, előbb azonban a jog- és pénzügyi bizottság, valamint a közgyűlés fog foglalkozni az ügygel.

— **Balogh Sándor halála.** Balogh Sándor rendőrfogalmazó, e hónap 6-ikán elhunyt 31 éves korában. Szorgalmas, munkás fiatal embert vesztettünk benne, aki a reábizott ügyeket lelkiismeretes buzgalommal végezte. Temelése úgy részvét mellett men végbe. Ott láttuk Kovács József polgármestert, a tanács több tagját és a városi tisztikar nagy részét, valamint városunk minden osztályának sokaságát. A nagytemplomban Könyves Tóth Kálmán lelkész mondott gyónyörű gyászbeszédet, kérve az isteni vigasztalást a megszoromrodott szülők szívére. Azután megindult a meneta Kossuth-utcai temetőbe, hol a korán elhunytat sirba tették.

— **Porsvívó gép Debreczenben.** Debreczen sz. kir. városi világlítási vállalata porsvívó gépet szerzett be, melyet villamos erő hajt. A vállalat ezen porsvívó-gépet a szükséges személyzettel a közönség rendelkezésére bocsátja a tanács által meghatározott díj mellett.

— **Jóváhagyott szabályrendelet.** A belügyminiszter az építési szabályrendelet jóváhagyási záradékkal ellátta.

— **Valami a gyümölcspiacon.** Aki figyelemmel kíséri a gyümölcspiacot, azt tapasztalhatja, hogy hitványabb és silányabb gyümölcsöt az egész országban nem lehet találni, mint nálunk. A piacvizsgálatok most már megszűntették az érellen gyümölcsök árulását, ellenben a gyümölcstermelők hanyagsága- és nembánomása folytán szép és hibátlan gyümölcsöt alig lehet találni a mi piacukon. A tulajdonosok a gyümölcsfákkal nem törődnek, azokat a hernyóktól, fapenesztől nem tisztítják, a tövít nem gondozzák, nem csoda tehát, ha a legkedvezőbb időszakban is tele van a gyümölcs fereggel. Nem ártana, ha a debreczeni ember elmenne Kecskemétre gyümölcs termelést tanulni, mert az itteni gyümölcsfakézelés mellett drága pénzen csakis férges gyümölcsöt lehet vásárolni. Ezen a bajon úgy lehetne a jövőben segíteni, ha a kertészek és a rendőrség a legnagyobb szigorúsággal ellenőrizné és büntetné azokat, akik a hernyóirtás kötelezettségét elmulasztják.

— **A polgármesterek értekezlete.** *Brody* Tivadar pozsonyi polgármester a törvényhatósági városok polgármesterei értekezletének elnöke kijelentette, hogy téves a fővárosi lapoknak az a közlése, hogy a polgármesterek értekezletét az idén nem tartják meg. Ennek a híresztelésnek valószínűleg az volt az oka, hogy július végén az értekelzet tartására vonatkozólag nem érkezett be egyetlen indítvány sem. *Brody* felszólította tehát a törvényhatósági városok polgármestereit, hogy kívánják-e, hogy az értekezlet az idén is megtartsassék, s a többség az értekezlet megtartása mellett nyilatkozott. *Az értekezlet Kassán lesz* s a városok hiteligyeinek kérdésével fog főképpen foglalkozni.

— **A hortobágyi csárda bérlete.** *Fésüs Lajos*, a hortobágyi csárda bérlője kérvényt intézett a városi Tanácshoz, hogy hosszabbítsa meg vele a szerződést tíz évre. Mivel a gazdasági bizottság az javasolja, hogy a bérlet versenytárgyalás útján adják ki, a kérelmet a város nem teljesítette.

— **A debreczeni ref. főiskola akadémiai tanácsának évkönyve az 1908–1909. iskolai évről.** Közzéteszi: *Dr. Jászi Viktor akadémiai igazgató.* Vaskos kötetben számol be dr. Jászi Viktor a debreczeni akadémia tudós igazgatója, az akadémia 1908–1909. évi életéről. Értékes dolgozatokat olvasunk a könyv elején: dr. Jászi Viktor A lanszék szabadságáról beszél, tanévet megnyitó beszédében, azzal a nagy tudással, mely a tudós tanár minden munkáját jellemzi. *Darkó Jenő* dr. A görög philologia céljáról tartott magvas székfoglalo értekezést, míg *Pápay József* dr. nyelvünk finn-ugor eredetének kérdését tárgyalja. Mindhárom értekezés a tudás értékek gyöngyszemei. Az értesítő többi része gondosan egybeállított statisztikai adatokat tartalmaz.

— **A nagyvásár.** Az augusztusi nagyvásár igen látogatott volt és ugy a felhajlásban, mint a kínálatban élénk volt a forgalom. A vidék népe élénké tette a várost, különösen a kirakó vásár napjain.

— **Cukorgyár Nagyváradon.** A Bihar megyei Gazdasági Egyesület választmányja vasárnap értekezletet tartott Nagyváradon, Markovits Antal elnökelete alatt, a cukorgyár alapítása

ügyében. A bihar megyei gazdasági életet érdeklő iparvállalatot Nagyvárad mellett szándékoznak felállítani. A telep üzemének megindítása attól függ, hogy Bihar megye gazdái biztosítsák-e őket arról, hogy 7000 hold területen természetett répa-termeszték szerződés szerinti árban a rendelkezésükre bocsájtják. Ezidig 4000 hold terület gazdái már előjegyezték a termésüket s most már csak 3000 hold területen természetett répatermésre volna szükség. E hiányzó termés megszerzése érdekében az alapítók széleskörű mozgalmat indítanak, hogy a gyár mielőbb létrejöhesen.

— **Kérelem.** *Egy közigazgatási naptárt Ohajtván szerkeszteni, abban szeretném közölni Debreczen sz. k. város összes tisztviselőinek, továbbá kezelő- és segédszemélyzetének rövid életrajzát, irodalmi, társadalmi stb. tevékenységét. Es okból felkérem összes tisztviselőtársaimat, néllőtlanassanak lehetőleg kimerítő életrajzi adataikat velem legközelebb 1909 szeptember 1-ig közölni. A naptár a naptári részen kívül tartalmazni fogja a közigazgatás fontosabb kérdéseit és választósg utmutatója lesz a tisztviselőknek, segéd- és kezelőszemélyzetnek. A kéziratosk címre kérem (Városház földszint 71.) küldeni. Debreczen, 1909 augusztus 10-ikén. Koncz Akos. „A város” felelős szerkesztője.*

Szerkesztői üzenetek.

Kassa. Elküldtük keresztetésé alatt.

Előfizet. Kapható 3 koronáért Debreczen sz. kir. város könyvnyomda-vállalatánál.

K. D. Kolozsvár. A szives meghívást a felelős szerkesztő köszöni és az ősz folyamán szivesen tart felolvastat és erdélyi irodalmi társulatnál. Az Erdélyi Lapok részére a kívánt tételt postára tettük.

Eger. Mihelyt a miniszteriumnál levő újabb szabályrendeletek jóvá lesznek hagyva, ezek meg fognak jelenni könyv alakban. A két első kötet megrendelhető Debreczen sz. kir. város könyvnyomda-vállalatánál.

Kivánsol. A lapokban említett utnyítáfaról nem tudunk semmit.

Versenytárgyalási hirdetmény.

Debreczen sz. kir. város létszeszgyárában egy 8000 m³ befogadó képességű gáztartány építendő, mely később 12,000 m³-re legyen bővíthető. A tartány 1910 okt. 1-ig helyezendő üzembe a szállítási feltételekben foglalt körülmények figyelembe vételével.

Ugy a felhasználandó anyag, mint a munkaerő lehetőleg magyarországi legyen; ezeknek egyenlő feltételek melletti előny biztosítottak és ezek tekintetében vállalkozó aláveti magát úgy a város, mint a kormányhatóság ellenőrzésének.

Az ajánlathoz mellékelendő a szerkezet rajza, statikai és gáznyomási számítása, valamint sulykimutatása és kitüntetendő, hogy ajánlattevő a szállítási feltételeket ismeri és azokat kötelezőleg vállalja.

Melléklendő továbbá az ajánlott összeg 5%-ának megfelelő óvadék letéti jegye. Az óvadék képzésben, vagy óvadékképes értékpapírban Debreczen sz. kir. város házi pénztáránál helyezendő letébe.

Az így felszerelt és megfelelő felíratott ellátott zárt írásbeli ajánlatok Debreczen sz. kir. város polgármesterei hivatalánál legkésőbb 1909 szeptember 6-ik napjának déli 12 órájáig adandók be.

Elkésve érkezett, táviratilag tett, vagy helytelenül kiállított és felszerelt ajánlatok és utóajánlatok nem vétetnek figyelembe.

Az ajánlatok a városháza kistanácstermében szept. hó 6-án d. u. 3 órakor fognak nyilvánosan felbontatni, amikor ajánlattevők, vagy megbízottjaik jelen lehetnek.

Ajánlattevők a végleges döntésg kötelezettségben maradnak. A város tentartja magának a jogot, hogy az ajánlatok között tetszése szerint szabadon választhasson, vagy azokat vissza is utasíthassa.

Mindennemű további felvilágosítás Debreczen sz. kir. város világiati vállalatának igazgatóságánál szerezhető be, ahol az ajánlati minták és feltételek is díjtalanul rendelkezésre állanak.

Kelt Debreczen, sz. kir. város Tanácsának 1909 augusztus 5-én tartott üléséből.